



Argumentation et Analyse du Discours

6 | 2011

L'analyse rhétorique aux Etats-Unis. Hommage à Michael Leff

Rhétorique et dialectique dans la « Lettre de la prison de Birmingham » de Martin Luther King

Rhetoric and Dialectic in Martin Luther King's "Letter from Birmingham Jail"

Michael Leff

Traducteur : Sivan Cohen-Wiesenfeld



Éditeur

Université de Tel-Aviv

Édition électronique

URL : <http://aad.revues.org/1067>

DOI : 10.4000/aad.1067

ISSN : 1565-8961

Référence électronique

Michael Leff, « Rhétorique et dialectique dans la « Lettre de la prison de Birmingham » de Martin Luther King », *Argumentation et Analyse du Discours* [En ligne], 6 | 2011, mis en ligne le 15 avril 2011, Consulté le 01 octobre 2016. URL : <http://aad.revues.org/1067> ; DOI : 10.4000/aad.1067

Ce document a été généré automatiquement le 1 octobre 2016.



Argumentation & analyse du discours est mis à disposition selon les termes de la licence Creative Commons Attribution - Pas d'Utilisation Commerciale - Pas de Modification 4.0 International.

Rhétorique et dialectique dans la « Lettre de la prison de Birmingham » de Martin Luther King

Rhetoric and Dialectic in Martin Luther King's "Letter from Birmingham Jail"

Michael Leff

Traduction : Sivan Cohen-Wiesenfeld

NOTE DE L'ÉDITEUR

*Proceedings of the Fifth Conference of
the International Society for the Study of Argumentation*

1. Rhétorique, dialectique et appels à la crédibilité

1

2

tu quoque

ad hominem

tu quoque

tu quoque

3

4

ethos

ethos

ethos

ethos

5

phronesis *prudentia*

enacts
enactment

ethos

6

ad hominem

7

enactment

8

to quoque

tu quoque

9

2. La Lettre de la prison de Birmingham : contexte

10

sit-in

11

12

Washington Post

13

14

Birmingham News

outsiders

15

3. La Lettre : aspects dialectiques

16

17

18

close reading

19

20

21

enactment

4. L'incarnation rhétorique

22

23

persona

persona

24

25

ad verecundiam

outsider

26

outsider

ad verecundiam

5. La réalisation rhétorique

27

enactement

28

Lettre

enactment

29

enacts

32

33

Lettre

enacts

34

35

enacts

36

enactment

37

enactment

enactment

Lettre

6. L'évocation

- 38 L'évocation opère à un niveau plus élevé de généralisation que l'incarnation ou la réalisation (enactment) puisqu'elle se réfère à la représentation et à l'appréhension d'une situation dans son ensemble. Dans leur récente étude sur la question, Walter Jost et Michael Hyde expliquent que l'évocation se produit à travers la réalisation d'un modèle par l'accumulation d'un ensemble de cas particuliers. Cette réalisation doit être pleine de vivacité, elle doit saisir la chose comme « un ensemble dans le cadre duquel tout prend sens », et s'obtient à travers la persuasion (1997: 23). Abordant ce sujet dans une perspective de dialecticien, Nicholas Rescher propose une analyse similaire de la force de persuasion rhétorique. La rhétorique, affirme Rescher, peut provoquer l'adhésion à travers une forme d'expression synthétique qui saisit et éclaire certains domaines de notre expérience pour attirer sur elles l'attention et les faire accéder à la pleine conscience. Ce processus implique le sens de l'adhésion à un tout et résulte, dans une large mesure, de la force intrinsèque de ce qui est (Rescher : 1998). En d'autres termes, l'évocation recadre ou restructure la perception d'une situation parce qu'elle appelle à la reconnaître comme un ensemble, et comme quelque chose qui concorde avec notre héritage culturel, et cet appel est lié au pouvoir du langage utilisé dans l'effort de persuasion.
- 39 La Lettre de la prison de Birmingham exemplifie le mode de fonctionnement du processus évocateur. Elle s'adresse à un auditoire-cible de blancs modérés qui, tout en ressentant qu'un fossé sépare leurs idéaux des pratiques discriminatoires de la société dans laquelle ils vivent, se méfient d'un changement radical, s'inquiètent des protestations qui violent les lois et accroissent les tensions, et s'inquiètent des agitateurs extérieurs qui pourraient utiliser des idéaux irréalistes pour bouleverser la stabilité de l'ordre social et politique existant. La rhétorique de King émousse ces craintes et permet d'établir une relation positive entre sa propre position et l'héritage de son auditoire. Comme l'a avancé E. Culpepper Clarck, King a su exploiter les attentes culturelles implicites de la situation et les transformer « en une métaphore dominante pour interpréter la désobéissance civile non-violente ». La Lettre transforme King d'un radical potentiellement immodéré et dangereux, en prophète rappelant son peuple au meilleur de lui-même et en dirigeant dont la voix « fait écho à la lutte judéo-chrétienne contre la servitude » (1993 : 48 - 49).
- 40 Mais quelle est la relation entre l'évocation et l'argumentation ? Clarck suggère que ce lien n'est pas particulièrement puissant, puisque la force de la Lettre de la prison de Birmingham résulte du choix de la bonne métaphore au bon moment dans les bonnes circonstances. Ce point de vue, cependant, n'explique pas les modalités au gré desquelles King a pu déployer efficacement cette métaphore, ce qui est particulièrement important si l'on considère l'image impliquée dans ce cas spécifique. La voix prophétique vient de l'intérieur du peuple qu'elle critique ; elle incarne ce qu'il y a de plus haut et de meilleur dans la société et appelle les autres à agir en fonction de normes partagées par le locuteur et ses auditeurs. Le prophète n'est pas un observateur, mais un membre de la tribu, et pour être un prophète parmi les Hébreux il faut être un Hébreu. Et pour être un prophète parmi les Américains blancs modérés c'est pas un rôle dont King a hérité par la naissance, ni qu'il a acquis aisément, il doit l'endosser par la persuasion, et sa lettre est bien conçue dans cet objectif. Elle construit des arguments qui lient l'auteur et l'auditoire même en présence d'un désaccord entre eux, et parle d'une manière qui met

enacts

41

tu quoque

BIBLIOGRAPHIE

Blessed are the peacemakers : Martin Luther King, Jr., eight white religious leaders, and the Letter from Birmingham Jail

Australian Journal of Philosophy

History of Philosophy Quarterly

, . *Parting the Waters : America in the King Years 1954–63*

The Schoolhouse Door : Segregation's Last Stand at the University of Alabama

*Proceedings of the Fourth International Conference of the
International Society for the Study of Argumentation*

Quarterly Journal of Speech

*Bearing the cross : Martin Luther King, Jr., and the Southern Christian Leadership
Conference*

The Philosophy of Argument

Rhetoric and hermeneutics in our time

La Recherche du Bonheur

*I Have a
Dream : Writings and Speeches that Changed the World*

College Composition and Communication

*Carry me Home : Birmingham, Alabama. The Climatic Battle of the Civil Rights
Revolution*

Argumentation and Rhetoric

Acts of Arguing : A Rhetorical Model of Argument

NOTES

1. *enactment*

to enact

2.

3.

4.

5.

6.

- 7.
- 8.
- 9.
10. *La recherche du bonheur*
- 11.
- 12.

13.

INDEX

Mots-clés :

Keywords :